



**Interreg**  
Slovakia-Austria  
European Regional Development Fund



# VS ZURNDORF „SPRACHENECK“

„Man kann einen Menschen nichts lehren, man kann ihm nur helfen, es in sich selbst zu entdecken.“

(Galileo Galilei)



**Interreg**

**Slovakia-Austria**

European Regional Development Fund



EUROPEAN UNION



# Entstehung ...

- Dorfschule im Dreiländereck Österreich, Ungarn und der Slowakei
- Zuzug slowakischer Familien
- Thema „Mehrsprachigkeit“
- 2017/18 Einstieg in das grenzübergreifende Projekt BIG SK-AT
- Einsatz einer Sprachlektorin für Slowakisch
- Kennenlernen einer Nachbarsprache in der Grenzregion
- Transition Kindergarten - Volksschule

# Vom Lernen ...

- Menschen lernen immer und überall
- Lernen = „Spuren im Gehirn“
- Lernprozess:
  - Aktiver und konstruktiver Prozess
  - Selbstgesteuerter und kreativer Prozess
  - Kommunikativer Prozess
- Lernen mit Bewegung



**Interreg**  
Slovakia-Austria  
European Regional Development Fund



# „Klatsch in die Hände“

Klatsch in die Hände – greif' ins Gras,  
dreh dich herum – gib' den Finger auf die  
Nas'.

Schwing den Arm – spring' ganz hoch,  
wackle mit den Fingern und fall' in ein  
Loch.

Tleskni do dlaní,  
do trávy siahni -  
otoč sa  
prstom nosa sa  
dotkni.

Mávni rukou,  
vyskoč vysoko -  
zakývaj prstami -  
a spadni hlboko.

# Vom Lernen einer Sprache ...

- Tierreich – Sprache vererbt
- Menschen müssen ihre Sprache lernen
- Sprache und Bewegung
- Muttersprache – Mehrsprachigkeit - Fremdsprache

# Lernraum...

## Bewegungsraum ...

- Komplexe Welt
- Wissensvermittlung – Lehrmethoden noch zeitgerecht?
- Wie können aus „Leerräumen“ – „Lehrräume“ werden?
- Aktiv Lernprozesse mitgestalten
- „Bewegtes Lernen“



**Interreg**

**Slovakia-Austria**

European Regional Development Fund



EUROPEAN UNION



# Das Spracheneck ...

Das Spracheneck ist eine vorbereitete Umgebung, die eine Kombination aus Sprache und Bewegungslandschaft darstellt. Die körperlichen, sinnlichen und sozialen Erfahrungen wirken sich positiv auf die Motivation und auf den Fremdsprachenerwerb aus. Die Lehrperson ist Gestalter/-in der förderlichen Lernumgebung und das Kind organisiert seinen Lernprozess aktiv und selbstständig.

Das Spracheneck steht allen Kindern der Schule für vertiefendes und lustbetontes Üben des Wortschatzes am Vormittag und am Nachmittag zur Verfügung. Die Themen werden monatlich gewechselt und die Bewegungsangebote variieren.



**VOLKSSCHULE**

**DER MARKTGEMEINDE ZURNDORF**



# Das Spracheneck ...

- Fremdsprachenerwerb durch psychomotorisch orientierte Angebote
- Partnerarbeit – Kleingruppe – Sprachlektorin
- Anleitung - Spielideen – Veränderung
- Buddy-System (aufeinander achten, füreinander da sein, miteinander lernen)



**Interreg**  
**Slovakia-Austria**  
European Regional Development Fund



### Gleiche Wörter

1. Schaut euch die Bilder und die Wortkarten an!
2. Die Wörter werden ähnlich geschrieben.
3. Die Aussprache ist auch fast gleich.
4. Fahrt mit dem Rollbrett zu den Bildkarten und ordnet die Wortkarten richtig zu.
5. Findet ihr noch andere Wörter? Es gibt auch noch ein AB – sucht gemeinsam die Lösung!





**Interreg**  
Slovakia-Austria  
European Regional Development Fund





**Interreg**  
**Slovakia-Austria**  
European Regional Development Fund



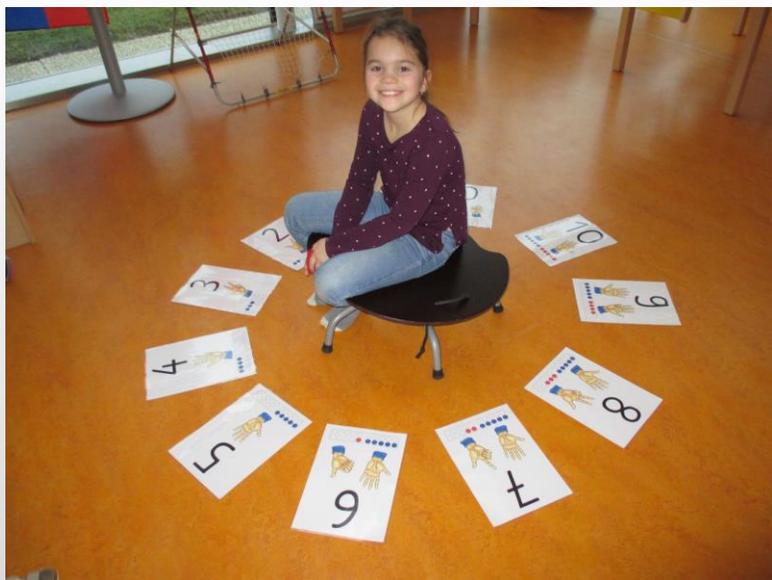
## Ziffern von 0 –10

1. Schaut euch die Ziffern gut an!
2. Vorsprechen – Nachsprechen!
3. Könnt ihr die Zahlen schon auf Slowakisch sagen?
4. Zieht eine Karte und werft die Zahl mit den Tooties! Zählt dabei bis zur dieser Zahl habt ihr z.B. die Karte 6 gezogen: 1, 2, 3, 4, 5, 6.





**Interreg**  
**Slovakia-Austria**  
European Regional Development Fund





**Interreg**  
**Slovakia-Austria**  
European Regional Development Fund



### Winterbekleidung

1. Legt die Winterbekleidung auf!
2. Ein Körper soll entstehen!
3. Ordnet die Wörter den Kleidungsstücken zu!
4. Spiel: Ein Kind schließt die Augen. Das andere Kind nimmt ein Kleidungsstück weg. Was fehlt? Co chýba?





**Interreg**  
Slovakia-Austria  
European Regional Development Fund





**Interreg**  
**Slovakia-Austria**  
European Regional Development Fund



## Farben

1. Legt die Boomwhackers auf – immer zwei mit der gleichen Farbe!
2. Ordnet die Wortkärtchen den Farben zu!
3. Spiel: Ein Kind nimmt ein Farbenkärtchen und das andere Kind spielt mit den Boomwhackers. Kannst du schon die Melodie von zwei, drei oder vier Farben spielen?





**Interreg**  
Slovakia-Austria  
European Regional Development Fund





**Interreg**  
**Slovakia-Austria**  
European Regional Development Fund



## Tiere

1. Baut gemeinsam einen Parcours mit den Pylonen!
2. Legt die Wortkärtchen auf!
3. Stellt die Kiste mit den Stofftieren am Ende des Parcours auf!
4. Spiel: Ein Kind versucht die beiden Wortkärtchen, die zusammengehören, zu finden. Das andere Kind fährt dann mit dem Rollbrett durch den Parcours, holt das passende Stofftier und setzt es zu den Kärtchen. Dann werden die Rollen getauscht.





**Interreg**  
**Slovakia-Austria**  
European Regional Development Fund



"Spracheneck,, - Fotos Copyright VS Zurndorf

# Fragen ...

Lernen mit Bewegung ...

„Klatsch in die Hände“

# Ausblick ...

- Spracheneck erweitern
- Transition – Sprachlektorin in KIGA und Schule
- Ausarbeitung von 6 Themenschachteln
- Interaktive Übungen für den Basiswortschatz
- SprachENSensible Wissensvermittlung
- Regionale Fortbildung



Copyright Uschi Zezelitsch



**Interreg**  
Slovakia-Austria  
European Regional Development Fund



-lichen Dank!  
Ďakujem!